

ANTENNA GSM CON CAVO 5 METRI
GSM ANTENNA WITH 5 m CABLE
ANTENNE GSM AVEC CABLE 5 METRES
GSM-ANTENNE MIT KABEL 5 METER

Sch./Ref./Typ 1067/014



Attraverso il seguente QR Code, è possibile scaricare l'eventuale nuova versione del libretto.



<http://qrcode.urmet.com/default.aspx?prodUrmet=60969&lingua=it>

Through the following QR Code, it is possible to download the eventual new version of the booklet in English, French and German language.

<http://qrcode.urmet.com/default.aspx?prodUrmet=60969&lingua=en>



ITALIANO

DESCRIZIONE GENERALE

L'antenna remota 1067/014 completa di staffa e tasselli per il fissaggio a muro, presenta 5 metri di cavo intestato con connettore SMA-M compatibile con i prodotti 1033/460, 1033/471 1033/472, 1057/458, 1061/458, 1067/458 e 1068/458.

Il suo impiego è utile qualora la posizione della centrale non consentisse al modulo GSM di ricevere una sufficiente copertura del campo.

Si raccomanda di stringere bene il connettore SMA-M dell'antenna al modulo GSM senza danneggiarlo (coppia di serraggio 0,9 Nm).

ATTENZIONE: si consiglia di collocare l'antenna in una posizione di difficile accesso per evitare manomissioni e/o altri eventuali danneggiamenti.

ENGLISH

GENERAL INFORMATION

The remote 1067/014 antenna including bracket, dowels for wall fixing and 5 meter cable with SMA-M connector (1033/460, 1033/471 1033/472, 1057/458, 1061/458, 1067/458 and 1068/458 modules compatible).

It's useful if the control panel position does not ensure a sufficient GSM signal.

It is recommended to tighten firmly the antenna SMA-M connector on the GSM module, without damaging it (mounting torque: 0.9 Nm).

WARNING: the antenna should be installed in a hardly accessible position, in order to avoid possible damages or tampering.

FRANÇAIS

DESCRIPTION GÉNÉRALE

L'antenne réf 1067/014 complète d'accessoires pour la fixation au mur, présente 5 mètres de câble avec connecteur SMA-M compatible avec les produits 1033/460, 1033/471 1033/472, 1057/458, 1061/458, 1067/458 et 1068/458.

C'est utile si la position de la centrale n'assure pas un signal GSM suffisant.

Il est recommande de bien serrer le connecteur SMA-M de l'antenne, au module GSM, sans l'endommager (couple de serrage 0,9 Nm).

ATTENTION : placer l'antenne dans une position d'accès difficile pour éviter les tentatives de sabotage et/ou autres éventuels endommagements.

DEUTSCH

ALLGEMEINE BESCHREIBUNG

Die standortferne 1067/014-Antenne wird mit einer Halterung, Dübeln für die Wandmontage und 5 m Kabel mit einem SMA-M-Konnektor geliefert (Produkten kompatibel mit 1033/460, 1033/471 1033/472, 1057/458, 1061/458, 1067/458 und 1068/458).

Diese Antenne wird benötigt, wenn die Position der Zentrale nicht die erforderliche Feldstärke für das GSM-Modul gewährleistet.

Sie sollten den Antennen-SMA-Anschluss an der Schnittstelle fest anziehen. Achten Sie aber darauf, ihn nicht zu beschädigen (0,9 Nm Schließdrehmoment).

ACHTUNG: Die Zentrale und die Antenne sollten an einem schwer zugängliche Ort montiert werden, um eine Beschädigung oder Sabotage der Geräte zu vermeiden.

ITALIANO



DIRETTIVA 2012/19/UE DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO del 4 luglio 2012 sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri comunali di raccolta differenziata dei rifiuti elettrotecnici ed elettronici. In alternativa alla gestione autonoma è possibile consegnare l'apparecchiatura che si desidera smaltire al rivenditore, al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente. Presso i rivenditori di prodotti elettronici con superficie di vendita di almeno 400 m² è inoltre possibile consegnare gratuitamente, senza obbligo di acquisto, i prodotti elettronici da smaltire con dimensione massima inferiore a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.

ENGLISH



DIRECTIVE 2012/19/EU OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 4 July 2012 on waste electrical and electronic equipment (WEEE)

The symbol of the crossed-out wheeled bin on the product or on its packaging indicates that this product must not be disposed of with your other household waste. Instead, it is your responsibility to dispose of your waste equipment by handing it over to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. The separate collection and recycling of your waste equipment at the time of disposal will help to conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment. For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

FRANÇAIS



DIRECTIVE EUROPEENNE 2012/19/UE du 4 juillet 2012 relatif aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE)

Le symbole de la poubelle sur roues barrée d'une croix présent sur le produit ou sur son emballage indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec vos autres déchets ménagers. Au lieu de cela, il est de votre responsabilité de vous débarrasser de vos équipements usagés en les remettant à un point de collecte spécialisé pour le recyclage des déchets des équipements électriques et électroniques (DEEE). La collecte et le recyclage séparés de vos équipements usagés au moment de leur mise au rebut aidera à conserver les ressources naturelles et à assurer qu'elles sont recyclées d'une manière qui protège la santé humaine et l'environnement. Pour plus d'informations sur les lieux de collecte où vous pouvez déposer vos équipements usagés pour le recyclage, veuillez contacter votre revendeur, votre service local d'élimination des ordures ménagères.

DEUTSCH



RICHTLINIE 2012/19/EU DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES VOM 4. Juli 2012 über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE)

Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern auf dem Produkt oder dessen Verpackung gibt an, dass das Produkt nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Es liegt daher in Ihrer Verantwortung, Ihre Altgeräte zu entsorgen, indem Sie diese bei einer geeigneten Sammelstelle für das Recycling für Elektro- und Elektronik-Altgeräte abgeben. Die getrennte Sammlung und das Recycling Ihrer Altgeräte bei der Entsorgung tragen zur Erhaltung natürlicher Ressourcen bei und garantieren, dass diese auf gesundheits- und umweltverträgliche Weise recycelt werden. Weitere Informationen dazu, wo Sie Ihre Altgeräte zum Recycling abgeben können, erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung, Ihrem Hausmüll-Entsorgungsdienst oder bei dem Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben.

DS1067-020D

urmet

LBT8389

URMET S.p.A.
10154 TORINO (ITALY)
VIA BOLOGNA 188/C
Telef. +39. 011.24.00.000 (RIC.AUT.)
Fax +39. 011.24.00.300 - 323

Area tecnica
servizio clienti +39. 011.23.39.810
<http://www.urmet.com>
e-mail: info@urmet.com

MADE IN ITALY